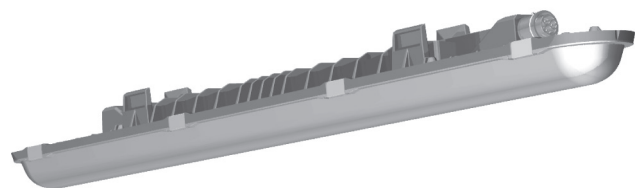




Montageanleitung Mounting instructions Instructions de montage Istruzioni di montaggio Instrucciones de montaje Montagehandleiding

Nextrema LED..

10092066 / XI 11



TRILUX GmbH & Co. KG
Postfach 1960 . D-59753 Arnsberg
Tel. +49 (0) 29 32.301-0
Fax +49 (0) 29 32.301-375
info@trilux.de . www.trilux.de

D Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Innenleuchte Nextrema ist bestimmt für eine Umgebungstemperatur von t_a -25 °C bis +35 °C. Die Leuchte ist nicht für korrosive Atmosphären geeignet (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).

Wichtige Hinweise zu elektronischen Betriebsgeräten (EVG)

Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Neutralleiter-Trennklemme deshalb nur spannungsfrei öffnen und vor Wiedereinschalten schließen.

Die maximal zulässige Umgebungstemperatur t_a der Leuchte darf nicht überschritten werden.

Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht Frühausfall.

GB Intended use

The indoor luminaire Nextrema is intended for use at an ambient temperature of t_a -25°C to +35°C

The luminaire is not suitable for corrosive atmospheres (e.g. swimming pool, factory farms, tunnels).

Important Information Regarding Electronic Control Gear (ECG)

Interference to the neutral conductor in a three-phase system may result in surge-related damage in the lighting installation. Only open neutral conductor-disconnect terminal when disconnected from power supply and close prior to switching back on.

The maximum admissible ambient temperature t_a of the luminaire may not be exceeded. Surpassing that temperature reduces the service life and, in extreme cases, poses risk of early failure.

F Utilisation conforme

Le luminaire d'intérieur Nextrema est prévu pour être utilisé avec une température ambiante de t_a -25 °C à +35 °C.

Le luminaire n'est pas conçu pour des atmosphères corrosives (p. ex. piscine, élevage intensif d'animaux, tunnel).

Remarques importantes concernant les ballasts électroniques

Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans le système d'éclairage. Donc, ouvrir la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et la fermer avant la remise sous tension.

Ne pas dépasser la température ambiante maximale admissible t_a pour les luminaires. Un dépassement réduit leur durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée.



I Utilizzo conforme alla sua determinazione

L'apparecchio per interni Nextrema è concepito per una temperatura ambiente t_a da -25 °C a +35 °C.

L'apparecchio non è adatto per atmosfere corrosive (ad es. piscine, allevamenti intensivi di animali, gallerie).

Avvertenze importanti per reattori elettronici (EVG)

Una interruzione del conduttore neutro nel circuito di corrente trifase provoca danni da sovratensione nel sistema di illuminazione. Aprire perciò il morsetto di separazione solo in assenza di tensione e chiuderlo prima di inserirla di nuovo.

È vietato superare la temperatura ambiente massima ammessa dell'apparecchio. Una temperatura superiore reduce la sua durata utile e in caso estremo vi è pericolo di guasto precoce.

E Uso previsto

La luminaria Nextrema es una luminaria para interiores con una temperatura ambiente de -25 °C a +35 °C.

La luminaria no es apropiada para atmósferas corrosivas (p. ej., piscinas, ganadería industrial, túneles).

Advertencias importantes referentes a los balastos electrónicos (EVG)

La interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Por consiguiente, el borne desconectador del conductor neutro solamente debe abrirse cuando no lleve tensión y debe cerrarse antes de encender de nuevo la luminaria.

La temperatura máxima admisible t_a de la luminaria no debe ser superada. Una temperatura más alta provoca una reducción de la vida útil y, en caso extremo, puede producirse un fallo prematuro.

NL Volgens bestemming gebruiken

De armatuur Nextrema is geschikt voor gebruik binnen met een omgevingstemperatuur van t_a -25 °C tot +35 °C.

De armatuur is niet voor corrosieve atmosferen geschikt (bijv. zwembaden, intensieve dierhouderij, tunnels).

Belangrijke aanwijzingen voor elektronische voorschakelapparaten (EVSA's)

Een onderbreking van de nulleider in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. De nullem mag daarom alleen geopend worden als de installatie spanningsvrij is en moet weer gesloten worden alvorens de spanning weer ingeschakeld wordt.

De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (t_a) van de armatuur mag niet overschreden worden. Anders zal de armatuur minder lang meegaan en in extreme gevallen zelfs kapotgaan.



D Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung setzt Fachkenntnisse voraus, die einer abgeschlossenen Berufsausbildung im Elektrohandwerk entsprechen!
- Die Leuchte Nextrema kann nicht geöffnet werden
- LED-Modul: Risikoklasse 0, nicht in den Strahl blicken.
- Bei Störungen des LED-Moduls wenden Sie sich bitte an TRILUX

GB Volgens bestemming gebruiken

- These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician.
- The luminaire Nextrema can not be opened
- LED-Modul: Hazard class 0, do not look into the beam.
- In case of malfunctions with the LED module, please contact TRILUX

F Consignes de sécurité

- Ce manuel d'utilisation nécessite des compétences correspondant à une formation professionnelle dans le domaine de l'électronique !
- Le luminaire Nextrema ne peut pas être ouvert
- Module de la DEL: Classe de risque 0, ne pas regarder le rayon.
- En cas de défaillance du module de la LED. Veuillez vous adresser à TRILUX.



I Avvertenze di sicurezza

- Le presenti istruzioni presuppongono conoscenze tecniche corrispondenti alla formazione professionale di un elettrotecnico.
- La lampada Nextrema non può essere aperta
- Modulo LED: Classe di rischio 0, non fissare direttamente la luce.
- In caso di guasto del modulo LED rivolgersi alla TRILUX.

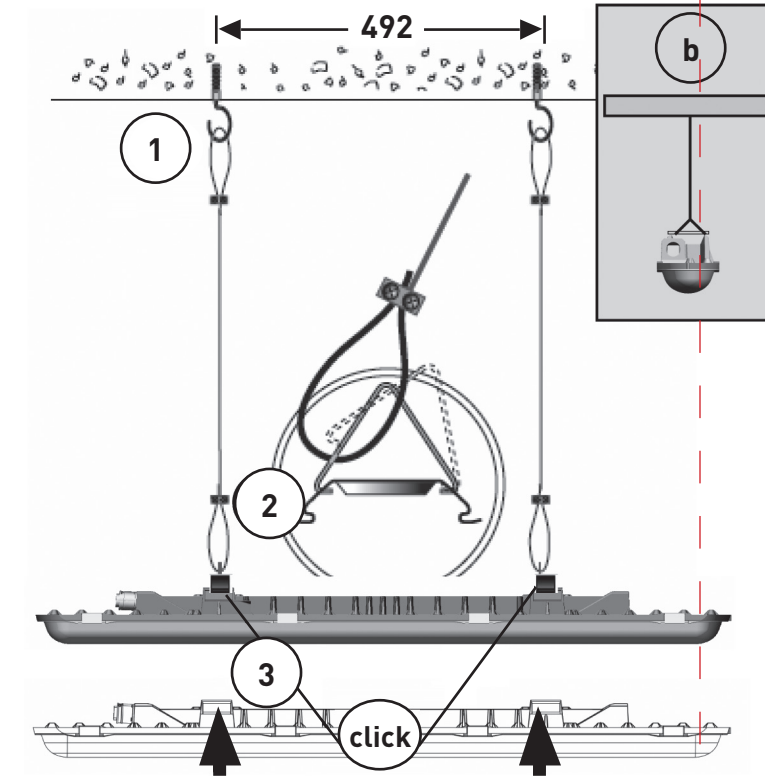
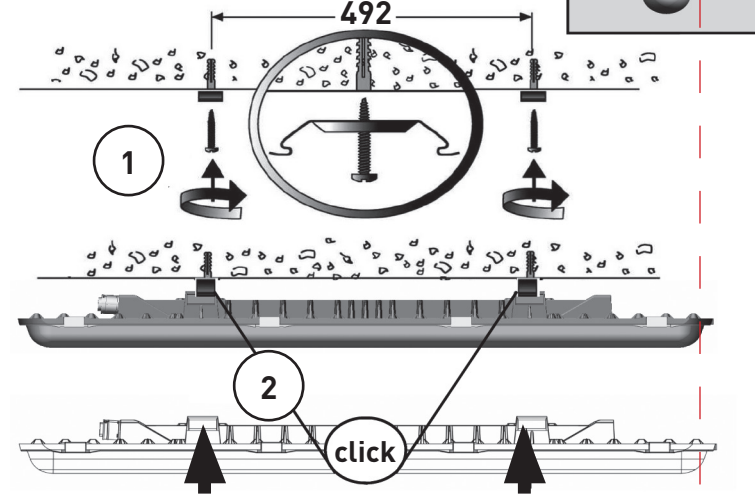
E Indicaciones de seguridad

- Para manejar estas instrucciones, se requieren los conocimientos técnicos propios de un electricista cualificado.
- La luminaria Nextrema no se puede abrir
- Módulo LED: Clase de riesgo 0, no fije la vista en el rayo.
- En caso de avería del módulo LED, póngase en contacto con TRILUX.

NL Veiligheidsaanwijzingen

- Deze gebruiksaanwijzing gaat ervan uit dat u overvakke nis beschikt, die overeenkomt met een afgesloten beroepsopleiding als elektricien!
- De armatuur Nextrema kan niet worden geopend
- LED-module: Risicoklasse 0, niet in de straal kijken.
- Neem bij storingen van LED-module a.u.b. Contact op met TRILUX.

- (D) Aufhängung
(GB) Suspension
(F) Suspension
(I) Sospensione
(E) Suspensión
(NL) Ophanging



Typ

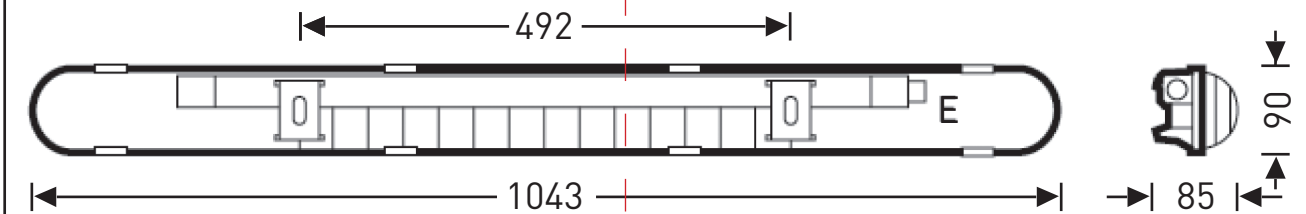
NEXTREMA LED4000NW ET CS

Ca. kg

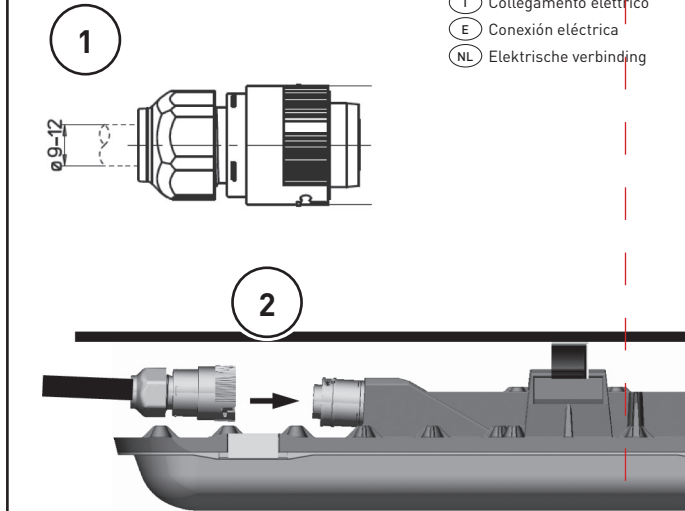
1,8

NEXTREMA LED4000NW ET +LV CS

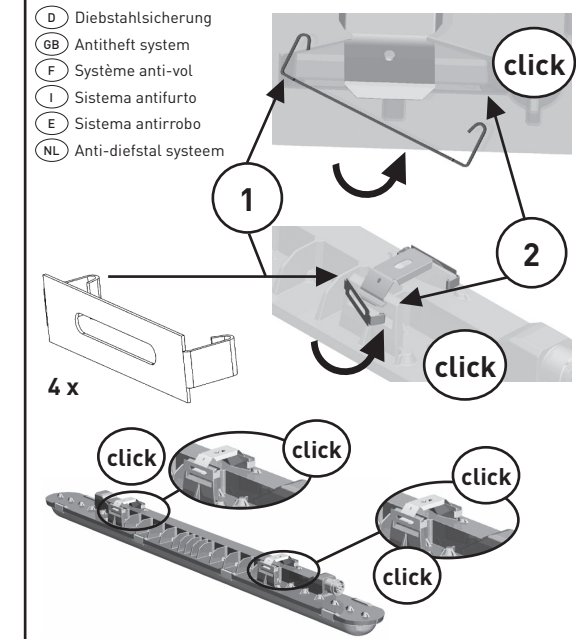
1,9



- (D) Elektrischer Anschluss
(GB) Electrical connection
(F) Raccordement électrique
(I) Collegamento elettrico
(E) Conexión eléctrica
(NL) Elektrische verbinding



- (D) Diebstahlsicherung
(GB) Antitheft system
(F) Système anti-vol
(I) Sistema antifurto
(E) Sistema antirrobo
(NL) Anti-diefstal systeem



Nextrema LED..LV..

